



## **Thermoplan Milk System Cleaning Tablets**

### **Safety Data Sheet**

*Thermoplan AG / [www.thermoplan.ch](http://www.thermoplan.ch)  
Thermoplan-Platz 1  
CH-6353 Weggis  
Tel. +41 41 392 12 00  
Fax. +41 41 392 12 01*

**Sikkerhedsdatablad  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31**

Trykdato: 07.03.2014

Version nr.: 4

Revision: 03.12.2013

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** Thermoplan Milk System Cleaning Tablet
- **1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**
- **Stoffets/præparatets anvendelse** mælkesystemet renere
- **1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
- **Producent/leverandør**

Urnex Brands, Inc. 700 Executive Blvd. Elmsford, NY 10523 USA Phone: +1-914-963-2042 Fax: +1-914-963-2145 Email: info@urnex.com	Urnex Brands, Inc. 29 Harley Street, London, W1G 9QR United Kingdom Tel: +44 (0)20 7927 6881
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------
- **For yderligere information:**

Urnex Brands, Inc.  
700 Executive Blvd.  
Elmsford, NY 10523 USA  
Phone: +1-914-963-2042  
Fax: +1-914-963-2145  
Email: info@urnex.com
- **1.4 Nødtelefon:**

Tel.: 800-424-9300 (USA)  
Tel.: 001-703-527-3887 (INTERNATIONAL COLLECT ACCEPTED)

**PUNKT 2: Fareidentifikation**

- **2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Forårsager hudirritation.  
Eye Irrit. 2 H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.  
Skin Sens. 1 H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.  
STOT SE 3 H335 Kan forårsage irritation af luftvejene.

---
- **Klassificering i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF eller direktiv 1999/45/EF**

*Xi; Lokalirriterende*  
R36/37/38: Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.

*Xi; Sensibiliserende*  
R43: Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden.
- **Oplysning om særlige farer for menneske og miljø:**

Produktet er mærkningspligtigt i henhold til beregningsmetoden i "EF's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave.
- **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen stemmer overens med de aktuelle EF-lister, men er dog suppleret med oplysninger fra faglitteratur og med firmaoplysninger.

---
- **2.2 Mærkningselementer**
- **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**

Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.

(Fortsættes på side 2)

DK

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 1)

## · Farepiktogrammer



GHS07

## · Signalord Advarsel

## · Farebestemmende komponent(er) til etikettering:

maleinsyre

## · Risikosætninger

H315 Forårsager hudirritation.

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.

H335 Kan forårsage irritation af luftvejene.

## · Sikkerhedssætninger

P261 Undgå indånding af pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.

P280 Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/ansigtsbeskyttelse.

P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.

P362 Alt tilsmudset tøj tages af.

P304+P340 VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft og sørg for, at vejrtrækningen lettes.

P312 I tilfælde af ubehag, ring til en GIFTINFORMATION/læge/...

P405 Opbevares under lås.

P501 Bortskaffelse af indholdet/beholderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale forskrifter.

## · 2.3 Andre farer

## · Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

· PBT: ikke bestemt

· vPvB: ikke bestemt

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer**

## · 3.2 Kemisk betegnelse: Blandinger

## · Farlige indholdsstoffer:

CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1	citronsyre ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	< 50%
CAS: 110-16-7 EINECS: 203-742-5 Indeksnummer: 607-095-00-3	maleinsyre ☒ Xn R22; ☒ Xi R36/37/38; ☒ Xi R43 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	< 24,5%
CAS: 5329-14-6 EINECS: 226-218-8 Indeksnummer: 016-026-00-0	sulfamidtsyre ☒ Xi R36/38 R52/53 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	~ 10%
CAS: 139-08-2 EINECS: 205-352-0	miristalkoniumchlorid ☒ C R34; ☒ Xn R21/22; ☒ Xi R36; ☒ N R50 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	0,5%

(Fortsættes på side 3)

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 2)

· **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvisninger fremgår af kapitel 16.

**PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger****· 4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger****· Generelle anvisninger:**

Bring den tilskadekomne ud af fareområdet og læg vedkommende ned.

Tøj, der er forurenede med produktet, skal tages af med det samme.

**· Efter indånding:**

Rigelig tilførsel af frisk luft. Søg for en sikkerheds skyld læge.

I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadekomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.

**· Efter hudkontakt:** Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.**· Efter øjenkontakt:**

Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.

Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.

**· Efter indtagelse:**

Skyl munden og drik rigeligt vand.

Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.

**· 4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**· 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**PUNKT 5: Brandbekæmpelse****· 5.1 Slukningsmidler****· Egnede slukningsmidler:**

CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.

Tilpas foranstaltningerne til brandbekæmpelse efter omgivelserne.

**· Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde:** Vand i fuld stråle.**· 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**

Ved ophedning eller brand kan der dannes giftige gasser.

I tilfælde af brand kan der frigøres:

Kulmonoxid (CO)

**· 5.3 Anvisninger for brandmandskab****· Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.**· Yderligere oplysninger**

Afkøl de truede beholdere med vandspraystråle.

Forurenede slukningsvand opsamles separat, det må ikke komme i kloakken.

**PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld****· 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

Sørg for tilstrækkelig udluftning.

Bær personlig beskyttelsesbeklædning.

Undgå støvdannelse.

**· 6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**

Fortynd med rigeligt vand.

Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.

**· 6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**

Opsamles mekanisk.

Sørg for tilstrækkelig udluftning.

(Fortsættes på side 4)

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 3)

Bortskaf det opsamlede material i henhold til forskrifterne.

**· 6.4 Henvisning til andre punkter**

Information om sikker håndtering se kapitel 7.

Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.

Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

**\* PUNKT 7: Håndtering og opbevaring****· 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering**

Sørg for god udluftning/udsugning på arbejdspladsen.

Støvdannelser, som ikke kan undgås skal jævnlige fjernes.

· **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Hold åndedrætsværn i beredskab.

**· 7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed****· Opbevaring:**

· **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Må kun opbevares i original beholder.

· **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Opbevares adskilt fra oxidationsmidler.

· **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:**

Hold beholderen tætsluttende lukket.

Opbevares aflåst og utilgængeligt for børn.

Beskyttes mod luftfugtighed og vand.

· **7.3 Særlige anvendelser** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**\* PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler****· 8.1 Kontrolparametre**

· **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

Produktet indeholder ingen relevante mængder af stoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges.

**· 8.2 Eksponeringskontrol**

· **Personlige værnemidler:**

· **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**

Indånd ikke støv/røg/tåge.

Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.

Undgå kontakt med øjne og hud.

Overhold de sædvanlige forholdsregler, der gælder for omgang med kemikalier.

· **Åndedrætsværn:** Ikke påkrævet ved god ventilation i rummet.

· **Håndbeskyttelse:**



Beskyttelseshandsker

Træf organisatoriske forholdsregler for at undgå direkte kontakt med kemikaliet/produktet/præparatet.

For at undgå hudproblemer skal man kun bære handsker i det omfang det måtte være nødvendigt.

Hver gang inden brug skal det kontrolleres, at beskyttelseshandskerne er helt i orden.

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

· **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

· **Handskematerialets gennemtrængningstid**

> 480 min

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

(Fortsættes på side 5)

**Sikkerhedsdatablad**  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 07.03.2014

Version nr: 4

Revision: 03.12.2013

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 4)

- Til længerevarende kontakt er handsker af følgende materialer velegnede:
  - Butylgummi
  - Fluorgummi (viton)
- Øjenbeskyttelse: Beskyttelsesbriller
- Kropsbeskyttelse: Arbejdsbeskyttelsesdragt

**PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber**

## · 9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

## · Generelle oplysninger

## · Udseende:

· Form:	Fast
· Farve:	Hvid
· Lugt:	Karakteristisk
· Lugttærskel:	Ikke bestemt.

· pH-værdi (10 g/l) ved 20 °C: 2 - 2,5

## · Tilstandændring

· Smeltepunkt/smelteområde	Ikke bestemt.
· Kogepunkt/kogeområde	Ikke bestemt.

· Flammepunkt: Ikke bestemt.

· Antændelighed (fast, i luftform): Ikke bestemt.

· Antændelsepunkt: Ikke bestemt.

· Nedbrydningstemperatur: Ikke bestemt.

· Selvantændelighed: Produktet er ikke selvantændeligt.

· Eksplosionsfare: Produktet er ikke eksplosivt.

## · Eksplosionsgrænser:

· Nedre:	Ikke bestemt.
· Øvre:	Ikke bestemt.

· Brandfremmende egenskaber: Nej

· Damptryk: Ikke relevant.

· Densitet: Ikke bestemt.

· Relativ densitet: Ikke bestemt.

· Damptæthed: Ikke relevant.

· Fordampningshastighed: Ikke relevant.

· Oploselighed i/blandbarhed med vand: Opløselig.

· Fordelingskoefficient (n-octanol/vand): Ikke bestemt.

## · Viskositet:

· dynamisk:	Ikke relevant.
· kinematisk:	Ikke relevant.

· 9.2 Andre oplysninger: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet**

· 10.1 Reaktivitet: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· 10.2 Kemisk stabilitet: Ingen nedbrydning ved formålsbestemt opbevaring og håndtering.

(Fortsættes på side 6)

**Sikkerhedsdatablad**  
**ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31**

Trykdato: 07.03.2014

Version nr: 4

Revision: 03.12.2013

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 5)

- **10.3 Risiko for farlige reaktioner** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- **10.4 Forhold, der skal undgås** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.5 Materialer, der skal undgås:**  
Reaktioner med stærke oxidationsmidler.  
Reduktionsmiddel  
Reaktioner med stærke syrer og alkalier:
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:** Der er ikke kendskab til nogen farlige nedbrydningsprodukter.

**PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger**

- **11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger**
- **Akut toksicitet:**

- **Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:**

**77-92-9 citronsyre**

Oral	LD50	5040 mg/kg (Mouse)
		11700 mg/kg (Rat)

**110-16-7 maleinsyre**

Oral	LD50	708 mg/kg (Rat)
Dermal	LD50	1560 mg/kg (Rabbit)

**5329-14-6 sulfamidisyre**

Oral	LD50	3160 mg/kg (Rat)
------	------	------------------

- **Primær irriteringsvirkning:**
- **på huden:** Virker irriterende på hud og slimhinder.
- **på øjet:** Virker lokalirriterende
- **Sensibilisering:** Mulighed for sensibilisering ved hudkontakt.
- **Yderligere toksikologiske oplysninger:**  
Ifølge beregningsmetoden i henhold til beregningsmetoden i "EF's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave har produktet følgende farer:  
Lokalirriterende
- **Toksikokinetik, metabolisme og fordeling** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Akutte virkninger (akut toksicitet, lokalirritation og ætsning)**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Toksicitet ved gentagen dosering** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **CMR-virkninger (kræftfremkaldende egenskaber, mutagenicitet og reproduktionstoksicitet)**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**PUNKT 12: Miljøoplysninger**

- **12.1 Toksicitet**

- **Toksicitet i vand:**

**77-92-9 citronsyre**

EC0 (48h)	10000 mg/L (Bacteria)
LC50 (96h)	440-706 mg/L (Fish)

- **12.2 Persistens og nedbrydelighed** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.3 Bioakkumuleringspotentiale** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.4 Mobilitet i jord** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

(Fortsættes på side 7)

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 6)

- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:**  
Fareklasse for vand 1 (Selvklassificering): svagt vandforurenende  
Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet.
- **12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** ikke bestemt
- **vPvB:** ikke bestemt
- **12.6 Andre negative virkninger** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse**

- **13.1 Metoder til affaldsbehandling**
- **Anbefaling:** Skal afleveres til specialbehandling under overholdelse af myndighedernes forskrifter.
- **Urensede emballager**
- **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.
- **Anbefalet rengøringsmiddel:** Vand, eventuelt tilsat rengøringsmidler.

**PUNKT 14: Transportoplysninger**

- |                                                                                 |                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| · <b>14.1 UN-nummer</b>                                                         |                                                   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                        | Ikke relevant                                     |
| · <b>14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)</b>               |                                                   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                        | Ikke relevant                                     |
| · <b>14.3 Transportfareklasse(r)</b>                                            |                                                   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                        |                                                   |
| · <b>klasse</b>                                                                 | Ikke relevant                                     |
| · <b>14.4 Emballagegruppe</b>                                                   |                                                   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                        | Ikke relevant                                     |
| · <b>14.5 Miljøfarer:</b>                                                       |                                                   |
| · <b>Marine pollutant:</b>                                                      | Nej                                               |
| · <b>14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren</b>                          | Ikke relevant.                                    |
| · <b>14.7 Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden:</b> | Ikke relevant.                                    |
| · <b>Transport/yderligere oplysninger:</b>                                      | Ikke farligt stof ifølge ovennævnte forordninger. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                                 | -                                                 |

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering**

- **15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø**
- **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**
- **Sikkerhedssætninger**  
Undgå indånding af pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.  
Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjensbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.

(Fortsættes på side 8)



**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

(Fortsat fra side 7)

· **15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.**PUNKT 16: Andre oplysninger**

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produkttegenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

· **Risikoangivelser**

- H302 Farlig ved indtagelse.
- H312 Farlig ved hudkontakt.
- H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.
- H315 Forårsager hudirritation.
- H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.
- H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.
- H335 Kan forårsage irritation af luftvejene.
- H400 Meget giftig for vandlevende organismer.
- H412 Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
- R21/22 Farlig ved hudkontakt og ved indtagelse.
- R22 Farlig ved indtagelse.
- R34 Ætsningsfare.
- R36 Irriterer øjnene.
- R36/37/38 Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.
- R36/38 Irriterer øjnene og huden.
- R43 Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden.
- R50 Meget giftig for organismer, der lever i vand.
- R52/53 Skadelig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

· **Forkortelser og akronymer:**

- REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
- MARPOL: (from Marine Pollutant) International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
- IBC Code: International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
- UN: United Nations (also UNO: United Nations Organization)
- PBT: persistent, bioaccumulative and toxic
- vPvB: very persistent and very bioaccumulative
- NOEC: No Observed Effect Concentration
- OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
- ASTM: American Society for Testing and Materials
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
- Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

(Fortsættes på side 9)

DK



**Sikkerhedsdatablad**  
**ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31**

Trykdato: 07.03.2014

Version nr: 4

Revision: 03.12.2013

**Handelsnavn: Thermoplan Milk System Cleaning Tablet**

*STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*  
*Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1*  
*Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3*

(Fortsat fra side 8)

· \* **Dataene ændret i forhold til tidligere version**

DK